

Haydar Ergülen

Kék fölött fekete

*Beszéljünk kéken, írjunk kéken
a levelek amint a borítékba érnek kéken
kék legyen a szó ahogy kiér a szádból
két különválás közti út kék
a lány és a fiú közelsége kék legyen ahogy egymás szemébe néznek
az idő mint kék emlék a fényben
felejtjük el a kéket, vegyük elő a közből a feketét
a kék a nem-feledés leghosszabb verse legyen.*

Haydar Ergülen (1956–) költő, szerkesztő, szociológus, irodalomszervező Eskişehirben született, jelenleg Isztambulban él. Számos nemzetközi irodalmi fesztivál meghívottja és törökországi irodalmi fesztiválok és rendezvények szervezője. Poétikájában a korábban bemutatott modernista hagyományok követője és megújítója az itt szintén bemutatott kortársával, Metin Celallal együtt. Szabadversek mellett kötött formákban is ír, erősen fogalmi költészetében izgalmasan keveredik melankólia és életöröm.

Szőllőssy Balázs fordítása